

Mestna občina Novo mesto Kabinet župana Seidlova cesta 1 8000 Novo mesto	<b>JAVNI RAZPIS ZA SOFINANCIRANJE DELOVANJA IN DEJAVNOSTI DRUŠTEV, ORGANIZACIJ TER POSAMEZNIKOV V MESTNI OBČINI NOVO MESTO V LETU 2011</b>	
---	--	--

Številka: 093-2/2011  
Datum: 3. 5. 2011

## RAZPISNA DOKUMENTACIJA

### **JAVNI RAZPIS za sofinanciranje delovanja in dejavnosti društev, organizacij ter posameznikov v Mestni občini Novo mesto v letu 2011**

Razpisna dokumentacija obsega:

- I. besedilo razpisa,
- II. navodila za prijavo,
- III. prijavni obrazec,
- IV. merila za ocenitev prijave,
- V. predlog pogodbe.

#### **I. Besedilo razpisa**

Na podlagi Odloka o proračunu Mestne občine Novo mesto za leto 2011 (Uradni list RS, št. 21/2011) ter 30. člena Statuta Mestne občine Novo mesto (Uradni list RS, št. 96/2008 - UPB2) Mestna občina Novo mesto, Seidlova cesta 1, 8000 Novo mesto, objavlja

### **JAVNI RAZPIS za sofinanciranje delovanja in dejavnosti društev, organizacij ter posameznikov v Mestni občini Novo mesto v letu 2011**

#### **1. Predmet razpisa**

Mestna občina Novo mesto razpisuje sredstva za delovanje in dejavnosti društev, organizacij ter posameznikov na območju Mestne občine Novo mesto za leto 2011.

#### **2. Cilj razpisa**

Cilj razpisa je denarno podpreti raznovrstne dejavnosti, prireditve, projekte in programe (v nadaljevanju dejavnosti), ki prispevajo k promociji in prepoznavnosti društev, organizacij in ljubiteljskih dejavnosti ter s tem tudi Mestne občine Novo mesto. Višina predlaganih sredstev ne sme presegati 50 % vrednosti celotne dejavnosti.

#### **3. Splošni pogoji za sodelovanje**

Na razpis se lahko prijavijo:

- pravne osebe oz. društva in organizacije, ki delujejo v Mestni občini Novo mesto, ter fizične osebe, ki imajo stalno prebivališče v Mestni občini Novo mesto;
- organizatorji dejavnosti, ki bodo potekale na območju Mestne občine Novo mesto;
- humanitarne organizacije.

**Do sofinanciranja niso upravičene** poklicne javne organizacije, ki se ukvarjajo s kulturo, društva, zasebne ali javne organizacije, ki so registrirane za opravljanje in posredovanje

kulturno-umetniških vsebin, ter subjekti, ki so za iste vsebine že dobili finančna sredstva na drugih razpisih, ki jih je objavila Mestna občina Novo mesto.

Pri razdeljevanju sredstev bomo upoštevali tudi finančno pomoč, ki smo jo že odobrili društvom in posameznikom v tem letu v obliki brezplačne uporabe prostorov v Kulturnem centru Janeza Trdine. Dodeljena sredstva bodo sorazmerno manjša.

#### **4. Izpolnjevanje razpisnih pogojev**

Izpolnjevanje pogojev ugotavlja tričlanska komisija, ki bo zavrгла prepozne in nepopolne vloge ter vloge, ki jih bodo vložili subjekti, ki ne morejo biti prijavitelji po tem razpisu.

Vloge, ki ne bodo izpolnjevale splošnih razpisnih pogojev, bodo zavrjene.

#### **5. Prijava na razpis mora vsebovati:**

- kratko predstavitev subjekta, ki se na razpis prijavlja (obvezno: ime subjekta, točen naslov, kontaktno osebo, telefon, TRR, davčno številko);
- podatke o številu članov (velja za društva in organizacije);
- natančen opis dejavnosti, ki jo prijavljajo na razpis, vključno s predvideno finančno konstrukcijo ter predvidenim številom udeležencev;
- prostor, čas in trajanje dejavnosti;
- druge podatke, povezane z razpisom.

#### **6. Kriteriji ocenjevanja**

Komisija bo ocenila posamezne vloge glede na razpisne kriterije ter izločila vloge, ki niso v skladu z razpisanim področjem.

#### **7. Okvirna vrednost**

Okvirna vrednost vseh razpoložljivih sredstev, namenjenih za ta razpis, znaša 9.000,00 EUR.

#### **8. Rok za porabo sredstev**

Dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljena v proračunskem letu 2011.

#### **9. Razpisni rok**

Razpisni rok začne teči 11. 5. 2011 in traja do 30. 5. 2011.

#### **10. Razpisna dokumentacija**

Prijavitelj mora ob prijavi na razpis priložiti naslednjo dokumentacijo:

- v celoti izpolnjen prijavi obrazec,
- podpisan vzorec pogodbe, s katerim potrjuje vsebino pogodbe,
- parafirana razpisna merila.

Razpisno dokumentacijo lahko prijavitelji v razpisnem roku dvignejo v Službi za upravno poslovanje Mestne občine Novo mesto med uradnimi urami vsak ponedeljek in torek od 7.30 do 15. ure, sredo od 7.30 do 17. ure in petek od 7.30 do 14. ure.

Razpisna dokumentacija je objavljena tudi na spletnem portalu mestne občine na naslovu [www.novomesto.si](http://www.novomesto.si) v rubriki Javna obvestila.

#### **11. Oddaja in dostava vlog**

Vloga mora biti izpolnjena na ustreznih razpisnih obrazcih in mora vsebovati vse obvezne priloge in podatke, določene v razpisni dokumentaciji.

Vlogo s pripisom »*Prijava na razpis – društva, organizacije in posamezniki 2011*« pošljite na naslov: Mestna občina Novo mesto, Seidlova c. 1, 8000 Novo mesto ali jo vložite v Službi za upravno poslovanje Mestne občine Novo mesto najpozneje do 30. 5. 2011.

Za prepozno se šteje vloga, ki ni bila oddana priporočeno na pošti do vključno 30. 5. 2011 oziroma do tega dne ni bila oddana v Službi za upravno poslovanje Mestne občine Novo mesto.

Oddaja vloge pomeni, da se prijavitelj strinja z vsemi pogoji in kriteriji razpisa.

Mestna občina Novo mesto lahko javni razpis po svoji presoji brez posledic in utemeljitev razveljavi ali razdeli le del razpoložljivih sredstev.

## **12. Dodatna pojasnila**

Pristojna uslužbenka za dodatna pojasnila je Irena Potočar Papež (tel. 07/39 39 204 ali [irena.potocar.papez@novomesto.si](mailto:irena.potocar.papez@novomesto.si)).

## **13. Odpiranje vlog in obveščanje o izboru**

Odpiranje vlog ni javno. Občina bo prijavitelje obvestila o rezultatih javnega razpisa najkasneje v 30 dneh po poteku razpisnega roka.

## **II. Navodila za prijavo**

Prijavitelji izpolnijo prijavni obrazec in upoštevaje merila ter ostale splošne pogoje podajo prijavo, ki jo bo obravnavala razpisna komisija.

**Z enim prijavnim obrazcem vlagatelj prijavi eno dejavnost.** Če v razpisanem obdobju pripravlja več različnih dejavnosti, izpolni več prijavnih obrazcev.

Vloga je popolna, če prijavitelj poleg prijavnih obrazcev priloži vsa v razpisu zahtevana dokazila.

Podatki o prijavitelju, navedeni v prijavnem obrazcu, naj bodo točni, ker jih v nadaljevanju potrebujemo za pripravo pogodbe.

### III. Merila za ocenitev prijave

## M E R I L A ZA SOFINANCIRANJE DELOVANJA IN DEJAVNOSTI DRUŠTEV, ORGANIZACIJ IN POSAMEZNIKOV V MESTNI OBČINI NOVO MESTO V LETU 2011

### I. MERILA ZA IZBOR

1. Prijavitelj prijavlja dejavnost, ki je predmet razpisa.
2. Dejavnost se izvaja na območju Mestne občine Novo mesto.
3. Dejavnost je opredeljena na predpisanih obrazcih. Nepopolne vloge bomo zavrgli.
4. Prednost bodo imele dejavnosti, ki bodo ob enakih stroških vključevale več uporabnikov, razen v primerih, ko je odstopanje utemeljeno glede na cilje in druge posebnosti.
5. Dejavnost ima postavljene jasne cilje, ki so v skladu s predmetom razpisa in izhajajo iz potreb uporabnikov oz. članstva.
6. Dejavnost ima zagotovljene prostorske in kadrovske pogoje.
7. Dejavnost ima izdelano finančno konstrukcijo, iz katere so razvidni prihodki in odhodki, delež lastnih sredstev, delež javnih sredstev, delež sredstev uporabnikov in delež sredstev iz drugih virov.

### II. MERILA ZA DODELITEV SREDSTEV

1. Primarna merila za dodelitev sredstev so:
  - kakovost vsebine dejavnosti (opredelitev ciljev dejavnosti – 10 točk, podrobno predstavljena vsebina – 10 točk, pričakovani rezultati – 10 točk);
  - ekonomičnost in realnost finančne konstrukcije in delež lastnih sredstev – 20 točk;
  - dejavnost ne vključuje le prijavitelja, temveč tudi širšo javnost (vključenost izključno prijavitelja – 5 točk, vključenost širše javnosti – 10 točk);
  - prijavitelj prijavlja dejavnost, ki je dobrodelne narave ali za uporabnike brezplačna – 20 točk;
  - prijavitelj prijavlja dejavnost, ki ima večletno tradicijo – 10 točk;
  - prijavitelj prijavlja dejavnost, ki je ali inovativnega značaja ali obuja stare navade in običaje, značilne za Novo mesto in/ali Dolenjsko – 10 točk.
2. Stroške izvajanja dejavnosti bomo sofinancirali v višini največ 50 % vrednosti celotne dejavnosti.
3. Dejavnost ima pregledno in jasno finančno konstrukcijo prihodkov in odhodkov, iz katere so razvidni prihodki in odhodki, delež lastnih sredstev, delež javnih sredstev, delež sredstev uporabnikov in delež sredstev iz drugih virov.
3. S pregledom finančne konstrukcije, ob upoštevanju predvidenih strokovnih ravnanj in drugih dejavnosti, s katerimi se dosega zastavljene cilje, bo na osnovi meril določena višina sredstev, ki jih bo Mestna občina Novo mesto zagotovila za izvedbo. Na podlagi odmerjenega obsega sredstev bo izvajalec s pogodbo zadolžen za čim bolj racionalno porabo sredstev, in to na način, ki bo omogočal izvedbo prijavljene dejavnosti. Dejavnost ima postavljene jasne cilje, ki so v skladu s predmetom razpisa in izhajajo iz potreb uporabnikov.
4. Predmet sofinanciranja ne bodo dejavnosti, ki sodijo v redno dejavnost društev in organizacij, organizacija izletov, letovanj ipd., oz. so bili že financirani z drugih postavk Mestne občine Novo mesto.

5. Prednost bodo imele:

- dejavnosti, ki so usmerjene v promocijo Mestne občine Novo mesto in/ali njenih občanov v Sloveniji ali tujini;
- dejavnosti, ki imajo izjemen pomen za Mestno občino Novo mesto.

**IV. Predlog pogodbe**  
**A) ZA DRUŠTVA IN ORGANIZACIJE**

**1. MESTNA OBČINA NOVO MESTO**, Seidlova cesta 1, 8000 Novo mesto,  
davčna številka 48768111, matična številka 5883288, ki jo zastopa župan Alojzij Muhič  
(v nadaljevanju: naročnik),

in

**2.** \_\_\_\_\_  
(ime društva oz. organizacije)

naslov \_\_\_\_\_

davčna številka \_\_\_\_\_ ,

ki ga zastopa \_\_\_\_\_ ,

(v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta naslednjo

## **P O G O D B O** **o sofinanciranju za leto 2011**

### 1. člen

S to pogodbo se naročnik zavezuje za sofinanciranje, izvajalec pa za izvajanje dejavnosti: \_\_\_\_\_ za leto 2011 (v nadaljevanju: dejavnost), ki je bil izbran na osnovi Javnega razpisa za sofinanciranje delovanja in dejavnosti društev, organizacij ter posameznikov v Mestni občini Novo mesto v letu 2011.

Izvajalec se zavezuje, da bo dejavnost izvedel v skladu z opisom vsebine iz prijave na javni razpis, ki je kot priloga sestavni del te pogodbe, in to najkasneje do 31. 12. 2011.

### 2. člen

Naročnik in izvajalec se s to pogodbo dogovorita, da bo naročnik v skladu s sprejetim načrtom sofinanciranja dejavnosti, prireditev in projektov v Mestni občini Novo mesto v letu 2011 prispeval za dejavnost iz 1. člena te pogodbe znesek \_\_\_\_\_ EUR z besedo: \_\_\_\_\_ evrov).

### 3. člen

Naročnik bo sredstva za sofinanciranje izvajanja dejavnosti v dogovorjeni višini nakazal na transakcijski račun izvajalca, št. \_\_\_\_\_ pri banki \_\_\_\_\_ v roku 2 mesecev po odobritvi sredstev. Sredstva so zagotovljena na proračunski postavki 01 08 4003 - Druga društva in organizacije.

### 4. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo z izvedbo dejavnosti dosegel cilje v skladu s prijavo iz drugega odstavka 1. člena te pogodbe. O izvedeni dejavnosti mora izvajalec naročniku podati pisno

poročilo do konca leta 2011. V kolikor tega ne stori, ni upravičen do kandidiranja za sredstva na javni razpis v letu 2012.

#### 5. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo na pobudo naročnika v letu 2011 enkrat brezplačno sodeloval pri organizaciji oziroma izvedbi projekta (kulturnega, športnega, družabnega, izobraževalnega...), povezanega z dejavnostjo prijavitelja oziroma njegovim programom dela.

#### 6. člen

V primeru, da nastopijo okoliščine, ki utegnejo vplivati na časovno in/ali vsebinsko izvedbo dejavnosti, za katero so dodeljena sredstva proračuna Mestne občine Novo mesto, mora izvajalec pisno obrazložiti in utemeljiti svoj predlog za podaljšanje roka izvedbe dejavnosti in roka porabe sredstev glede na predviden časovni načrt oz. obrazložiti predlagane vsebinske spremembe z navedbo razlogov. V nasprotnem primeru izgubi pravico do porabe sredstev. Naročnik glede na spremenjene okoliščine oceni, ali še vztraja pri sofinanciranju dejavnosti iz te pogodbe ali pa odstopi od te pogodbe. V primeru, da naročnik vztraja pri sofinanciranju te dejavnosti, se pogodbeni stranki dogovorita o novih pogojih v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

Naročnik si pridržuje pravico, da v primeru znižanja prihodkov v proračunu za leto 2011 v sorazmernem deležu zniža višino že odobrenih sredstev, navedenih v 2. členu te pogodbe.

#### 7. člen

Naročnik in izvajalec se dogovorita, da bosta izvajanje dejavnosti kot pooblaščen predstavnik spremljala:

- na strani naročnika: Irena Potočar Papež,
- na strani izvajalca: \_\_\_\_\_ .

#### 8. člen

V imenu naročnika ima pooblaščen predstavnik pravico nadzora nad potekom dejavnosti in namensko porabo dodeljenih sredstev proračuna Mestne občine Novo mesto z vpogledom v dokumentacijo in pravico obračuna stroškov izvajalca v zvezi z izvedbo dejavnosti, izvajalec pa mu je dolžan to omogočiti.

#### 9. člen

Naročnik lahko odstopi od te pogodbe in zahteva vračilo že izplačanih proračunskih sredstev z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila tudi v primerih:

- če mu izvajalec ne omogoči nadzora v skladu s 7. členom te pogodbe,
- če ugotovi, da je izvajalec nenamensko porabil prejeta sredstva,
- če izvajalec kako drugače ne izpolnjuje svojih obveznosti iz te pogodbe.



10. člen

Izvajalec je dolžan pri izvajanju dejavnosti oz. objavah rezultatov le-teh iz te pogodbe oz. pri vseh drugih oblikah javnega nastopanja v zvezi z njim navesti oz. javno objaviti, da je njegovo izvajanje sofinanciral tudi naročnik, t.j. Mestna občina Novo mesto.

11. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. Če sporazumne rešitve ne bi mogli doseči, je za reševanje sporov pristojno sodišče v Novem mestu.

12. člen

Ta pogodba je sklenjena in začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki, in je sestavljena v štirih enakih izvodih, od katerih prejme naročnik tri izvode, izvajalec pa enega.

Datum:

Številka: 093-2/2011  
Datum:

**Izvajalec**

**Mestna občina Novo mesto**  
**ž u p a n**  
**Alozij Muhič**

Žig

Žig

**B) ZA POSAMEZNIKE**

**1. MESTNA OBČINA NOVO MESTO**, Seidlova cesta 1, 8000 Novo mesto,  
davčna številka 48768111, matična številka 5883288, ki jo zastopa župan Alojzij Muhič  
(v nadaljevanju: naročnik),

in

**2.** \_\_\_\_\_  
(ime in priimek posameznika)

naslov \_\_\_\_\_

davčna številka \_\_\_\_\_

(v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta naslednjo

## **P O G O D B O** **o sofinanciranju za leto 2011**

### 1. člen

S to pogodbo se naročnik zavezuje za sofinanciranje, izvajalec pa za izvajanje dejavnosti: \_\_\_\_\_ za leto 2011 (v nadaljevanju: dejavnost), ki je bil izbran na osnovi Javnega razpisa za sofinanciranje delovanja in dejavnosti društev, organizacij ter posameznikov v Mestni občini Novo mesto v letu 2011.

Izvajalec se zavezuje, da bo dejavnost izvedel v skladu z opisom vsebine iz prijave na javni razpis, ki je kot priloga sestavni del te pogodbe, in to najkasneje do 31. 12. 2011.

### 2. člen

Naročnik in izvajalec se s to pogodbo dogovorita, da bo naročnik v skladu s sprejetim načrtom sofinanciranja dejavnosti, prireditvev in projektov v Mestni občini Novo mesto v letu 2011 prispeval za dejavnost iz 1. člena te pogodbe znesek \_\_\_\_\_ EUR (z besedo: \_\_\_\_\_ evrov).

### 3. člen

Naročnik bo sredstva za sofinanciranje izvajanja dejavnosti v dogovorjeni višini nakazal na transakcijski račun izvajalca, št. \_\_\_\_\_ pri banki \_\_\_\_\_ v roku 2 mesecev po odobritvi sredstev. Sredstva so zagotovljena na proračunski postavki 01 08 4003 - Druga društva in organizacije.

### 4. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo z izvedbo dejavnosti dosegel cilje v skladu s prijavo iz drugega odstavka 1. člena te pogodbe. O izvedeni dejavnosti mora izvajalec naročniku podati pisno poročilo do konca leta 2011. V kolikor tega ne stori, ni upravičen do kandidiranja za sredstva na javni razpis v letu 2012.

#### 5. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo na pobudo naročnika v letu 2011 enkrat brezplačno sodeloval pri organizaciji oziroma izvedbi projekta (kulturnega, športnega, družabnega, izobraževalnega...), povezanega z dejavnostjo prijavitelja oziroma njegovim programom dela.

#### 6. člen

V primeru, da nastopijo okoliščine, ki utegnejo vplivati na časovno in/ali vsebinsko izvedbo dejavnosti, za katero so dodeljena sredstva proračuna Mestne občine Novo mesto, mora izvajalec pisno obrazložiti in utemeljiti svoj predlog za podaljšanje roka izvedbe dejavnosti in roka porabe sredstev glede na predviden časovni načrt oz. obrazložiti predlagane vsebinske spremembe z navedbo razlogov. V nasprotnem primeru izgubi pravico do porabe sredstev. Naročnik glede na spremenjene okoliščine oceni, ali še vztraja pri sofinanciranju dejavnosti iz te pogodbe ali pa odstopi od te pogodbe. V primeru, da naročnik vztraja pri sofinanciranju te dejavnosti, se pogodbeni stranki dogovorita o novih pogojih v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

Naročnik si pridržuje pravico, da v primeru znižanja prihodkov v proračunu za leto 2011 v sorazmernem deležu zniža višino že odobrenih sredstev, navedenih v 2. členu.

#### 7. člen

Naročnik in izvajalec se dogovorita, da bosta izvajanje dejavnosti kot pooblaščen predstavnik spremljala:

- na strani naročnika: Irena Potočar Papež,
- na strani izvajalca: \_\_\_\_\_ .

#### 8. člen

V imenu naročnika ima pooblaščen predstavnik pravico nadzora nad potekom dejavnosti in namensko porabo dodeljenih sredstev proračuna Mestne občine Novo mesto z vpogledom v dokumentacijo in pravico obračuna stroškov izvajalca v zvezi z izvedbo dejavnosti, izvajalec pa mu je dolžan to omogočiti.

#### 9. člen

Naročnik lahko odstopi od te pogodbe in zahteva vračilo že izplačanih proračunskih sredstev z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejete sredstev do dneva vračila tudi v primerih:

- če mu izvajalec ne omogoči nadzora v skladu s 7. členom te pogodbe,
- če ugotovi, da je izvajalec nenamensko porabil prejeta sredstva,
- če izvajalec kako drugače ne izpolnjuje svojih obveznosti iz te pogodbe.

#### 10. člen

Izvajalec je dolžan pri izvajanju dejavnosti oz. objavah rezultatov le-teh iz te pogodbe oz. pri vseh drugih oblikah javnega nastopanja v zvezi z njim navesti oz. javno objaviti, da je njegovo izvajanje sofinanciral tudi naročnik, t.j. Mestna občina Novo mesto.

11. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. Če sporazumne rešitve ne bi mogli doseči, je za reševanje sporov pristojno sodišče v Novem mestu.

12. člen

Ta pogodba je sklenjena in začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki, in je sestavljena v štirih enakih izvodih, od katerih prejme naročnik tri izvode, izvajalec pa enega.

Datum:

Številka: 093-2/2011

Datum:

**Izvajalec**

**Mestna občina Novo mesto  
ž u p a n  
Alojzij Muhič**

Žig

Žig